DUET

Руководство пользователя • Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation • Manuale di Istruzioni









ПРИМЕЧАНИЕ

Все инструкции, гарантии и сопутствующие документы подлежат изменению по усмотрению Horizon Hobby, Inc. Чтобы получить новейшую информацию, посетите сайт www.horizonhobby.com и перейдите на страницу поддержки данного изделия.

Условные обозначения

Следующие обозначения используются в описании продукции для указания различных уровней вреда, потенциально возникающего при эксплуатации:

ПРИМЕЧАНИЕ. При несоблюдении данных условий возникает опасность повреждения оборудования и незначительного травмирования.

ВНИМАНИЕ! При несоблюдении данных условий возникает опасность повреждения оборудования и серьезного травмирования.

<u>ОСТОРОЖНО!</u> При несоблюдении данных условий возникает опасность повреждения оборудования, получения сопутствующего ущерба, серьезного травмирования или получения незначительных травм.

осторожно! Перед эксплуатацией необходимо полностью прочитать инструкцию, чтобы ознакомиться с основными характеристиками. Неправильная эксплуатация может привести к повреждению оборудования или имущества и привести к серьезным травмам.

Перед вами сложное оборудование. Необходимо использовать данное устройство с крайней осторожностью. Управление изделием требует базовых технических навыков. Неспособность правильно использовать данный товар может привести к травмам, повреждению оборудования и имущества. Оборудование не предназначено для использования детьми без наблюдения взрослых. Не используйте оборудование с несовместимыми компонентами и не вносите в оборудование изменения, не предусмотренные инструкциями Horizon Hobby, Inc. Руководство содержит инструкции по безопасности и эксплуатации оборудования. Крайне важно прочитать все указания и предупреждения в инструкции и следовать данным указаниям до сборки, настройки и использования оборудования с целью избежать повреждения и травмирования.

Возрастные ограничения: не предназначено для лиц младше 14 лет.

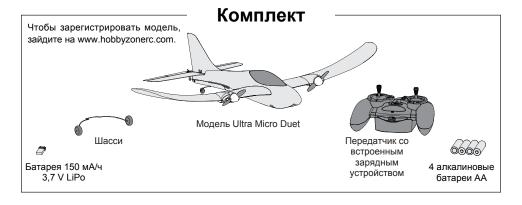
Меры предосторожности

- Сохраняйте безопасную дистанцию до модели, чтобы избежать травмирования. Данное оборудование управляется радиосигналом и может испытывать помехи. Помехи могут привести к потере управления.
- Используйте модель на открытой местности, вдали от людей, автомобилей и мест движения транспорта.
- Внимательно следуйте инструкциям и рекомендациям данного и дополнительного оборудования (зарядное устройство, батареи и т.д.).
- Храните химические вещества, мелкие детали и электрические компоненты в недоступном для детей месте.
- Избегайте попадания воды на оборудование. Влага может повредить электронные компоненты.
- Не помещайте детали модели в рот. Это может привести к травмированию.

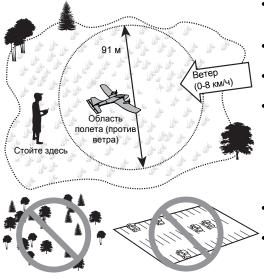
- Полностью заряжайте батареи передатчика.
- Модель должна находиться под контролем в любых условиях.
- Перед полетом убедитесь, что батареи полностью заряжены.
- Следите, чтобы передатчик был включен, если модель работает.
- Вынимайте батареи после полета.
- Избегайте загрязнения движущихся деталей модели.
- Избегайте попадания влаги на модель.
- При полете модель нагревается. Прежде чем разбирать модель, дайте ей остыть.
- Вынимайте батареи после полета.
- Перед полетом убедитесь, что выполнена настройка безопасного режима.
- Не летайте на поврежденном оборудовании
- Не прикасайтесь к движущимся частям оборудования.







Подсказки



- Перед выбором места полета убедитесь, что не нарушаете местное законодательство.
- Совершайте полет на улице при слабом ветре.
- Для полетов в помещении выбирайте большие пространства.
- Всегда держите модель в поле зрения и совершайте полет против ветра. Не превышайте дальность действия радиосигнала (91 м). При потере сигнала двигатели отключатся и модель начнет спуск. Оставьте передатчик включенным и подойдите к модели, чтобы восстановить управление.
- Избегайте полетов вблизи зданий, деревьев и линий электропередач.
- Избегайте полетов в местах скопления людей, например парках, школьных территориях, футбольных полях.

Проверка перед полетом

✓	
	1. Найдите безопасное и открытое место.
	2. Зарядите батарею модели.
	3. Установите батарею в модель.
	4. Выполните проверку управления.

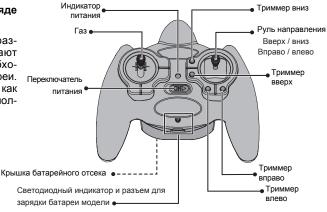
\checkmark	
	5. Спланируйте полет для текущих условий.
	6. Установите таймер полета на 5 минут.
	7. Наслаждайтесь!



Передатчик

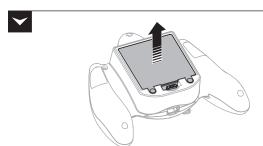
Предупреждение о низком заряде батареи

При снижении заряда батареи раздастся звуковой сигнал и замигают светодиодные индикаторы. Необходимо немедленно заменить батареи. Если заряд упал во время полета, как можно быстрее и безопаснее выполните посадку.



Установка батарей передатчика

Снимите крышку батарейного отсека. Установите четыре батареи (в комплекте), соблюдая полярность, установите крышку батарейного отсека.







Меры предосторожности при зарядке батарей

Передатчик Duet создан для безопасной зарядки идущей в комплекте батареи LiPo.

▲ ВНИМАНИЕ! Необходимо в точности следовать инструкции. Несоблюдение может привести к пожару, травмированию и порче имущества.

- Используя и заряжая батарею, вы принимаете на себя весь риск, связанный с эксплуатацией батарей LiPo.
- Если батарея вздулась, мгновенно прекратите ее использование. Если батарея заряжается, прекратите зарядку. Несоблюдение данной рекомендации может привести к пожару.
- Храните батарею в сухом месте при комнатной температуре.
- Перемещайте или временно храните батарею при температурном диапазоне 5-49°С. Не храните батарею и модель в машине или под прямыми солнечными лучами. Автомобиль может нагреться, что приведет к повреждению батареи.
- Заряжайте батареи вдали от легковоспламеняющихся материалов.
- Проверяйте батареи перед зарядкой.

- После зарядки отключайте зарядное устройство.
- Во время зарядки следите за температурой батарей.
- Используйте зарядное устройство, предназначенное для LiPo батарей. Использование несовместимого зарядного устройства может привести к пожару, травмированию и порче имущества.
- Не разряжайте LiPo батареи ниже 3 V.
- Не закрывайте надписи с предупреждениями.
- Не заряжайте батареи без присмотра.
- Не заряжайте батареи выше рекомендуемого уровня.
- Не заряжайте поврежденные батареи.
- Не пытайтесь разобрать зарядное устройство.
- Не позволяйте детям производить зарядку батарей.
- Не заряжайте батареи при слишком низких или высоких температурах (оптимально 5-49°С) или под прямыми солнечными лучами.

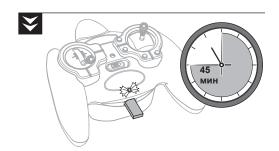
Зарядка батареи модели



Перед полетом всегда заряжайте батарею модели.

ВНИМАНИЕ! Не храните батарею LiPo в зарядном устройстве. Это может привести к избыточному разряду батареи.

Если зарядка батареи модели занимает более 45 мин и светодиодный индикатор постоянно горит, замените батареи передатчика.





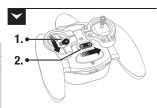


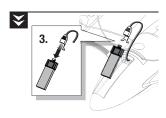
Установка батареи модели

Во время установки батареи модель и передатчик должны располагаться вдали от крупных металлических объектов, источников радиосигнала или других передатчиков.

ВНИМАНИЕ! Всегда отключайте LiPo батарею модели от приемника, чтобы избежать избыточного разряда. Избыточный разряд может привести к повреждению батареи и пожару при повторной зарядке такой батареи.

⚠ BHUMAHUE! Не прикасайтесь к пропеллерам. Система стабилизации Virtual Instructor™ вращает пропеллеры при любом движении модели.





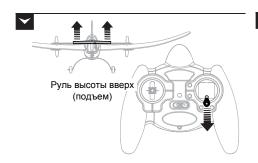


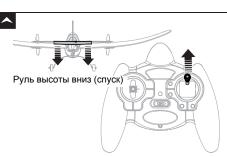


Проверка управления

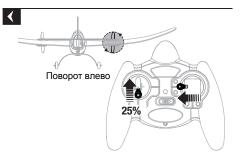
- 1. Расположите модель хвостом к себе.
- 2. Перемещайте ручки управления и убедитесь, что модель реагирует, как показано на рисунке.

Для получения подробной информации обратитесь к разделам "Привязка" и "Поиск и устранение неисправностей". Если нужна дополнительная помощь, обратитесь в соответствующую службу поддержки Horizon Hobby.



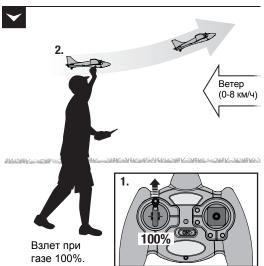






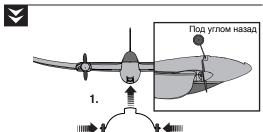


Взлет



Взлет с рук

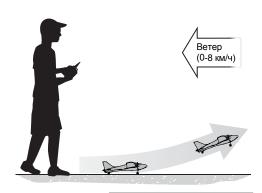
Попросите помощи со взлетом модели, чтобы вы могли сосредоточиться на управлении. Если запускаете модель самостоятельно, удерживайте модель одной рукой, в другой руке держите передатчик.



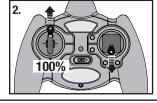
Взлет с земли

Установите шасси, как показано на рисунке.

- Взлетайте с жесткой и ровной поверхности.
- Выполняйте поворот, только когда модель находится высоко над землей.



Аккуратно потяните назад ручку руля высоты, чтобы оторваться от земли.





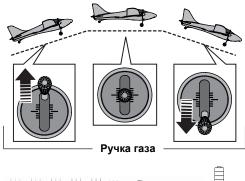
Полет

- Установите таймер полета на 5 минут.
- Плавно перемещайте ручки управления, чтобы модель двигалась стабильно.



Если чувствуете, что теряете управление, отпустите правую ручку управления, и модель восстановит горизонтальное положение.

 Если вы заметили, что модель не набирает высоту на полном газу или двигатель попеременно сбрасывает и набирает обороты, немедленно выполните посадку и зарядите батарею.





Настройка триммеров в полете

Ознакомьтесь с управлением до совершения полета, выполнив рекомендуемую проверку управления. Отрегулируйте положение триммеров для горизонтального полета модели.

Если нос модели отклоняется, когда ручка управления находится в нейтральном (центральном) положении и газ 50%, нажмите кнопки триммеров:

- Верхняя кнопка, чтобы компенсировать отклонение вверх.
- Нижняя кнопка, чтобы компенсировать отклонение вниз.
- Левая кнопка, чтобы компенсировать отклонение вправо.
- Правая кнопка, чтобы компенсировать отклонение влево.

Если при нажатии кнопки триммера больше не раздается звуковой сигнал и модель попрежнему не летит прямолинейно, посадите модель и выполните ручную регулировку, как описано ниже.

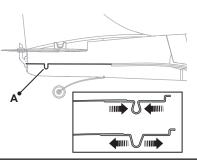
Отклонение	Кнопка для корректировки
4	

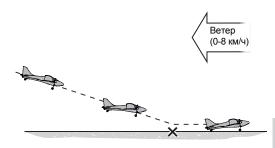
Ручная регулировка

Нажмите кнопку триммера, чтобы вернуть его в центральное положение (раздастся 3 звуковых сигнала), затем используйте плоскогубцы, чтобы аккуратно согнуть тягу (**A**):

- Сожмите, если нос отклоняется вверх.
- Разожмите, если нос отклоняется вниз.

Для проверки регулировки может потребоваться совершить полет.

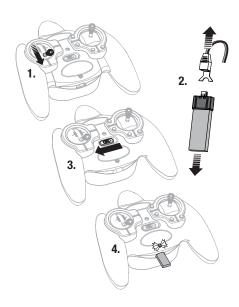




Посадка

Подлетите к взлетно-посадочной полосе против ветра, удерживая крылья горизонтально. Начните спуск, опустив ручку газа до 25%. У земли полностью опустите ручку газа и потяните назад ручку управления.

№ ВНИМАНИЕ! Не пытайтесь поймать летящую модель руками. Несоблюдение данной рекомендации может привести к травме и повреждению модели.



После полета

- 1. Полностью опустите ручку газа, не трогайте ручку управления. Подождите не менее 5 с.
- 2. Отключите и выньте батарею из модели. Не прикасайтесь к пропеллеру.
- 3. Выключите передатчик.
- 4. Полностью зарядите батарею модели.
- Отключите батарею после полной зарядки.

ПРИМЕЧАНИЕ. После использования не оставляйте модель под прямыми солнечными лучами или в теплом закрытом пространстве, например машине. Несоблюдение данной рекомендации может привести к повреждению пенопласта.

ПРИМЕЧАНИЕ. Отключайте батарею от модели до выключения передатчика. Несоблюдение рекомендации может привести к травме и повреждению оборудования.

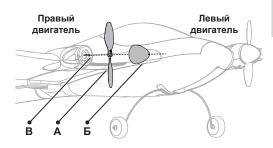


Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Модель не реагирует на перемещение	Отсутствует подключение.	Следуйте инструкции по привязке. Следуйте инструкции по установке батареи. Замените или зарядите батареи.
ручек управления	Передатчик расположен слишком близко к моде- ли или передатчик и модель расположены вблизи крупных металлических объектов, источников радиоситнала или другого передатчика во время подключения батареи или привязки.	Перейдите в другое место, сохраняйте расстояние более 60 см между передатчиком и моделью до подключения батареи или привязки.
	Низкий заряд батареи.	Замените или зарядите батарею, корректно подключите батарею к модели.
Модель плохо	Слабый радиосигнал.	Замените или зарядите батареи.
реагирует на перемещение ручек управления.	Некорректная настройка управления или повреждение модели.	Отрегулируйте управление с помощью правой и левой кнопок триммеров или немедленно посадите модель и выполните регулировку, ремонт или замену деталей.
	Модель была перемещена во время подключения батареи.	Сохраняйте неподвижность модели во время подключения батареи.
Модель отклоняется в одном	Некорректная настройка управления или повреждение модели.	Отрегулируйте управление с помощью правой и левой кнопок триммеров или немедленно посадите модель и выполните регулировку, ремонт или замену деталей.
направлении.	Слишком сильный порывистый ветер.	Выберите другой день для полетов.
Модель резко набирает высоту	Некорректная настройка управления или повреждение модели.	Отрегулируйте, используя кнопку триммера вниз, или выполните посадку и ручную регулировку.
при газе 50%.	Батарея модели неправильно установлена.	Корректно установите батарею модели.
	Слишком сильный порывистый ветер.	Выберите другой день для полетов.
Модель не набирает	Некорректная настройка управления или повреждение модели.	Отрегулируйте, используя кнопку триммера вверх, или выполните посадку и ручную регулировку.
высоту.	Пропеллеры или коки ослаблены или повреждены.	Немедленно посадите модель и выполните регулировку, ремонт или замену деталей.
	Низкий заряд батареи.	Замените или зарядите батареи.
Модель трудно запускать в ветреную погоду.	Слишком сильный порывистый ветер.	Запускайте модель против ветра.
Малое время	Батарея не заряжена / повреждена.	Замените или зарядите батарею.
работы.	Пропеллеры или коки ослаблены или повреждены.	Немедленно посадите модель и выполните регулировку, ремонт или замену деталей.
	Во время всего полета используется полный газ.	Летайте, установив ручку газа чуть выше середины.
	Слишком сильный ветер.	Выберите другой день для полетов.
Вибрация модели.	Пропеллеры или коки ослаблены или повреждены.	Немедленно посадите модели и выполните регулировку, ремонт или замену деталей.



Обслуживание пропеллера

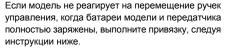


ВНИМАНИЕ! Не трогайте пропеллер, если батарея модели подключена. Несоблюдение рекомендации может привести к травме.

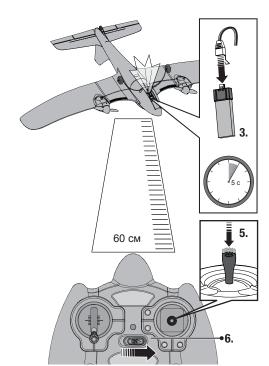
- Снимите кок (A), аккуратно потянув его с пропеллера (Б). Очистите кок и пропеллер от загрязнения.
- Снимите пропеллер с вала двигателя, обратив внимание на обозначения "L" (певый) и "R" (правый). Используйте плоскогубцы или зажим, чтобы удерживать вал двигателя (B), затем аккуратно снимите пропеллер с вала.
- Установите новый пропеллер. Числа, обозначающие размер пропеллера, должны быть обращены наружу от двигателя.
- 4.75 × 2.5 R (правый)
- 4.75 × 2.5 L (левый)
- Установите кок с помощью цианакрилового клея, совместимого с пенопластом.

Список сменных деталей доступен в конце руководства. Для получения более подробной информации об обслуживании двигателя зайдите на www.hobbyzonerc.com.

Привязка



- 1. Отключите батарею от модели.
- 2. Выключите передатчик.
- Подключите батарею к модели. Светодиодный индикатор на приемнике начнет мигать (как правило, через 5 с).
- Удерживайте передатчик на расстоянии не менее 60 см от модели. Передатчик должен находиться вдали от крупных металлических объектов, источников радиосигнала или других передатчиков. Убедитесь, что ручки управления передатчика в нейтральном положении, газ и триммер газа в нижнем положении, а модель неподвижна.
- Во время включения передатчика нажмите на правую ручку управления до щелчка.
- Передатчик издаст два звуковых сигнала, светодиодный индикатор начнет мигать. Отпустите ручку управления через 2 с.
- Через 5-10 с светодиодный индикатор приемника начнет медленно мигать и передатчик перестанет издавать звуковые сигналы. Это значит, что привязка выполнена.





Ограниченная гарантия

Что покрывает гарантия?

Horizon Hobby, Inc. (Horizon) гарантирует, что приобретенный товар (далее "Товар") не имеет дефектов материалов и производства на дату покупки.

Что не покрывает гарантия?

Данная гарантия не распространяется на (i) косметические повреждения, (ii) последствия стихийных бедствий, случайного вреда, неправильной или небрежной эксплуатации, эксплуатации в коммерческих целях, неправильной установки или обслуживания, (iii) модификацию детали или всего оборудования, (iv) обслуживание, выполненное не уполномоченным сервисным центром Horizon Hobby, (v) товар, приобретенный не у уполномоченного дилера, (vi) товар, не соответствующий техническим требованиям.

КРОМЕ КРАТКОЙ ГАРАНТИИ ВЫШЕ, HORIZON НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ И НА-СТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ КАКИХ-ЛИБО ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИИ ВКЛЮЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ НА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ, ТОВАРНОГО КАЧЕСТВА И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОКУПАТЕЛЬ ПРИЗНАЕТ, ЧТО ДАННЫЙ ТОВАР СООВЕТСТВУЮТ ТРЕБОВАНИЯМ ЦЕЛИ ПОКУПАТЕЛЯ.

Права покупателя

Единственное обязательство Horizon заключается в проведении (i) ремонта или (ii) замены товара, определенного Horizon как дефектного. Horizon оставляет за собой право проверки любой части или всего оборудования, входящего в перечень гарантийного обязательства. Решение о ремонте или замене остается в исключительной компетенции Horizon. Для использования гарантии необходим оригинальный чек, подтверждающий действительную дату покупки. ПОЛУЧЕНИЕ РЕМОНТА ИЛИ ЗАМЕНЫ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМ ПРАВОМ ПОКУПАТЕЛЯ.

Ограничение ответственности

Ногізоп не несет ответственности за фактический, косвенный или случайный ущерб, потерю прибыли или производства, финансовый ущерб, каким-либо образом связанный с товаром. Ответственность Horizon не может превосходить оригинальную стоимость купленного товара. Компания Horizon не несет ответственности за причиненный ущерб или травмы, поскольку не может регулировать исумодификацию товара. Пользователь принимает на себя всю ответственность по установке.

сборке и использованию товара. В случае если Покупатель или пользователь не готовы принять всю ответственность по использованию товара, следует незамедлительно вернуть товар продавцу.

Законодательство

Все настоящие условия регулируются внутренним материально-правовым законом штата Иллинойс, США. Horizon оставляет за собой право вносить изменения в данный документ без предварительного уведомления.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Вопросы, помощь и ремонт

Местный магазин по продаже моделей не может обеспечить гарантийную поддержку и обслуживание. После сборки, настройки и использования товара в случае возникновения вопросов необходимо обращаться напрямую в Horizon. Это поможет Horizon ответить на ваши вопросы и предоставить поддержку. В случае возникновения вопросов смотрите подробную информацию на www.horizonhobby.com или обратитесь в службу поддержки по телефону.

Инспекция и ремонт

Если товар необходимо проверить или отремонтировать, воспользуйтесь онлайн-запросом на ремонт на нашем веб-сайте или позвоните Horizon, чтобы получить разрешение на возврат товара. Надежно упакуйте товар. Вы можете использовать оригинальную упаковку, однако она не предназначена для транспортировки без дополнительной защиты. Перевозчик обеспечивает доставку и страхование товара от потери и повреждения. Horizon несет ответственность только за товар, прибывший и принятый в пункт Horizon. Онлайн-запрос на ремонт доступен адресу http://www.horizonhobby.com/ content/ service-center renderservice-center. Если у вас нет доступа к Интернет, свяжитесь со службой поддержки Horizon, чтобы получить разрешение на возврат товара, а также инструкции по предоставлению товара на ремонт. При звонке в службу поддержки вас попросят сообщить ФИО, адрес, контактный e-mail и номер телефона. При пересылке товара в Horizon вложите в посылку номер разрешения на возврат товара, список отправляемых предметов, краткое описание возникшей проблемы, копию чека. Разборчиво напишите ФИО, адрес и номер разрешения на возврат товара на внешней стороне упаковочной коробки.



ПРИМЕЧАНИЕ. Не пересылайте батареи LiPo в Horizon. При возникновении каких-либо проблем с батареями обратитесь в соответствующую службу поддержки Horizon.

Условия предоставления гарантийного ремонта

Для использования гарантии необходим оригинальный чек, подтверждающий действительную дату покупки. Если условия гарантийного ремонта не были нарушены, обслуживание и замена будут выполнены бесплатно. Решение о ремонте или замене остается в исключительной компетенции Horizon.

Негарантийный ремонт

В случае негарантийной причины поломки ремонт будет завершен, с пользователя будет взиматься плата без предварительного уведомления, кроме случаев, когда счет за ремонт превышает 50% стоимости товара. Предоставляя товар на ремонт, вы соглашаетесь оплатить ремонт без предварительного

уведомления. Стоимость ремонта предоставляется по запросу. Вы должны включить запрос на стоимость при предоставлении товара на ремонт. Вам также будет выставлен счет на обратную доставку товара. Ногізоп принимает денежные переводы, чек и оплату картами Visa, MasterCard, American Express и Discover. Предоставляя товар на инспекцию или ремонт, вы соглашаетесь с условиями Horizon, доступными по адресу http://www.horizonhobby.com/content/ service-center render-service-center.

ВНИМАНИЕ! Сервисное обслуживание Horizon ограничено совместимостью товара со страной использования. Несовместимый товар не подлежит обслуживанию. Кроме того, отправитель несет ответственность за обратную пересылку товара перевозчиком по выбору отправителя и за счет отправителя. Horizon хранит несовместимый товар в течение 60 дней с момента уведомления, затем товар утилизируется.

Гарантия и сервисные центры

Страна покупки	Horizon Hobby	Контактная информация	Адрес	
	Сервисный центр Horizon (ремонт, запросы на ремонт)	servicecenter.horizonhobby. com/RequestForm/		
США	Сервисный центр Horizon (техническая поддержка)	www.quickbase.com/db/ bghj7ey8c?a=GenNewRecord 888-959-2305	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois 61822 USA	
	Отдел продаж	sales@horizonhobby.com 888-959-2305		
Соединенное Королевство	Ремонт/детали/отдел продаж: Horizon Hobby Limited	sales@horizonhobby.co.uk +44 (0) 1279 641 097	Units 1–4 , Ployters Rd, Staple Tye Harlow, Essex, CM18 7NS, United Kingdom	
Германия	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1	
	Отдел продаж: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	25337 Elmshorn, Germany	
Франция	Ремонт/детали/отдел продаж: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France	
Китай	Ремонт/детали/отдел продаж: Horizon Hobby – China	info@horizonhobby.com.cn +86 (021) 5180 9868	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China 200060	

Информация FCC

Данное устройство соответствует требованиям раздела 15 правил FCC. Эксплуатация ограничена следующими условиями: (1) устройство не создает вредные помехи, и (2) устройство должно воспринимать любые помехи, включая те, которые могут вызвать сбой в работе.



ВНИМАНИЕ! Изменения или модификации, не одобренные стороной, ответственной за соответствие, могут лишить пользователя права на эксплуатацию данного устройства.

В комплект входит беспроводной радиопередатчик. Товар протестирован и соответствует действующим положениям работы радиопередатчиков на частоте 2,400 - 2,4835 ГГц.



Информация министерства промышленности Канады

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. Эксплуатация ограничена следующими условиями: (1) устройство не создает помехи, и (2) устройство должно воспринимать любые помехи, включая те, которые могут вызвать сбой в работе.

Информация о соответствии для ЕС Декларация о соответствии

(в соответствии с ISO/IEC 17050-1)

No. HH2013082602

Изделие(я): HBZ Duet UM RTF

Номер изделия(й): НВZ5300

Класс оборудования: 1

Объект декларации, описанный выше, соответствует положениям Директив по радио- и телекоммуникационному терминальному оборудованию и взаимному признанию их соответствия (1999/5/EC), электромагнитной совместимости (2004/108/EC) и низковольтным системам (2006/95/EC).

EN 300 440-1 V1.6.1: 2010 EN 301 489-1 V1.9.2: 2012 EN 301 489-17 V2.1.1: 2009

FN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12: 2011

EN55022:2010 + AC:2011

EN55024:2010

((

Подписано от имени: Horizon Hobby, Inc. Champaign, IL USA 26 августа 2013 Роберт Пик

Финансовый директор Horizon Hobby, Inc

Инструкции по утилизации для жителей ЕС



Данный товар не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. В обязанность пользователя входит утилизация путем сдачи товара в специальные пункты сбора для утилизации отходов электрического и электронного оборудования. Раздельный сбор мусора и переработка отработавшего оборудования поможет сохранить природные ресурсы и обеспечит экологичную переработку. Для более подробной информации обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или магазин, где вы приобрели товар.



– Сменные детали – Ersatzteile – – Pièces de rechange – Recapiti per i Ricambi –

Деталь №	² Описание	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLB1501S25	Батарея 150 мА/ч 1S 3,7 V 25C LiPo	150mAh 1S 3.7V 25C Li-Po	Batterie Li-Po 3.7V 1S 150mA 25C	Batteria Li-Po 150mAh 1S 3.7V 25C
HBZ5308	Комплект пропеллеров и коков: Duet	HobbyZone Duet: Pro- peller und Spinner	Duet - Set d'hélices et de cônes	Set eliche e ogive: Duet
HBZ5318	Комплект шасси: Duet	HobbyZone Duet: Fahrwerk	Duet - Train d'atterrissage	Set carrello: Duet
HBZ5325	Комплект хвоста: Duet	HobbyZone Duet: Leitwerk kpl.	Duet - Empennages	Set coda completo: Duet



Перевод "Братья Райт" www.brrc.ru

© 2013 Horizon Hobby, Inc.

HobbyZone, логотип HobbyZone, Duet, Virtual Instructor, логотип Virtual Instructor и логотип Horizon Hobby являются зарегистрированной торговой маркой Horizon Hobby, Inc.

Дизайн модели Duet создан Кике Соменцине в сотрудничестве с Мирко Пекорари, компания Aircraft Studio Design.

US 8,473,117

www.hobbyzonerc.com

Создан 13/08 40413

HBZ5300